



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 November 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 169 повестки дня

Предоставление Международной торговой палате статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Фам Куанг Хьеу (Вьетнам)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Предоставление Международной торговой палате статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее», был включен в повестку дня шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи по просьбе Франции.
2. На своем 2-м пленарном заседании 21 сентября 2012 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Шестому комитету.
3. Шестой комитет рассматривал данный пункт на своих 11-м и 25-м заседаниях 16 октября и 16 ноября 2012 года. Мнения представителей, выступавших в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.6/67/SR.11 и 25).
4. В связи с рассмотрением указанного пункта Комитету было представлено письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 10 августа 2012 года на имя Генерального секретаря (A/67/191).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/67/L.5

5. На 11-м заседании 16 октября представитель Франции от имени Монако, Словении, Финляндии и Франции внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Предоставление Международной торговой палате статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее» (A/C.6/67/L.5), следующего содержания:



«Генеральная Ассамблея,

желая содействовать сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Международной торговой палатой,

1. *постановляет* предложить Международной торговой палате участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя;

2. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для осуществления настоящей резолюции».

6. На 25-м заседании 16 ноября представитель Франции от имени авторов проекта резолюции предложил Комитету отложить решение по вопросу о предоставлении Международной торговой палате статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее до шестидесятой восьмой сессии Ассамблеи.

7. На том же заседании Комитет принял без голосования проект решения (см. пункт 8).

III. Рекомендация Шестого комитета

8. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Предоставление Международной торговой палате статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

Генеральная Ассамблея по рекомендации Шестого комитета постановляет отложить решение по вопросу о предоставлении Международной торговой палате статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее¹ до шестидесятой восьмой сессии Ассамблеи.

¹ См. A/67/191.